

**NATIONALE JEUGDCOMMISSIE**  
**Sportreglementen Jeugd (U17-U19) en Junioren (U21)**  
**COMMISSION NATIONALE DE LA JEUNESSE**  
**Règlements sportifs Jeunesse (U17-U19) et Juniors (U21)**

**Artikel 1.** De algemene (sport)reglementen van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw) blijven van toepassing voor alle jeugdspelers (U17 en U19) en junioren (U21). In dit reglement worden enkel de specifieke bepalingen opgenomen die moeten worden toegepast bij de competitie voor jeugd (U17 en U19) en junioren (U21).

**Article 1.** *Les règlements (sportifs) généraux de la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl) restent d'application pour tous les joueurs de la jeunesse (U17 et U19) et juniors (U21). Dans ce règlement, seulement les déterminations spécifiques, que doivent être appliquées pour les compétitions de la jeunesse (U17 et U19) et juniors (U21), sont incluses*

**Artikel 2.** Het is streng verboden voor cadetten (U17), jeugdspelers (U19) en junioren (U21) om alcoholische dranken te gebruiken en te roken tijdens elke officieel georganiseerde wedstrijden (voorwedstrijden, finales en jeugdtornooien) georganiseerd in het kader van competitie voor jeugd (U17 en U19) en junioren (U21). Alcoholische dranken en tabak mogen zich niet bevinden op het tafeltje nabij de zitplaats van de betrokken spelers.

**Article 2.** *Il est strictement interdit aux cadets (U17), joueurs de la jeunesse (U19) et juniors (U21) d'utiliser des boissons alcoolisées et de fumer pendant les matches organisés officiellement (éliminatoires, finales et tournois de la jeunesse) et organisés dans le cadre de la compétition pour la jeunesse (U17 et U19) et juniors (U21). Des boissons alcoolisées et le tabac ne peuvent pas se trouver sur la table auprès du joueur concerné.*

**HOOFDSTUK 1 – JEUGD (U17 EN U19)**  
**CHAPITRE 1 – JEUNESSE (U17 ET U19)**

**1. Algemene bepalingen**

**1. Déterminations générales**

**Artikel 3.** Kan als jeugdspeler (U19) worden beschouwd, elk aangesloten lid van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw), die de leeftijd van 19 jaar nog niet heeft bereikt op 1 september van het beginnende sportjaar en aan de in deze reglementen gestelde voorwaarden voldoet. Kan als cadet (U17) worden beschouwd, elk aangesloten lid van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw), die de leeftijd van 17 jaar nog niet heeft bereikt op 1 september van het beginnende sportjaar en aan de in deze reglementen gestelde voorwaarden voldoet.

**Article 3.** *Peut être considéré en tant que joueur de la jeunesse (U19), chaque membre affilié à la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl), qui n'a pas obtenu l'âge de 19 ans au 1er septembre de l'année sportive débutante et qui satisfait aux exigences mentionnés dans ces règlements. Peut être considéré en tant que cadet (U17), chaque membre affilié à la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl), qui n'a pas obtenu l'âge de 17 ans au 1er septembre de l'année sportive débutante et qui satisfait aux exigences mentionnés dans ces règlements.*

**Artikel 4.** De competities voor jeugdspelers (U19) en cadetten (U17) worden uitsluitend gespeeld op klein biljart (afmetingen: 2,10 m x 1,05 m of 2,30 m x 1,15 m).

**Article 4.** *Les compétitions pour les joueurs de la jeunesse (U19) et cadets (U17) se déroulent uniquement sur petit billard (mesures: 2m10 × 1m05 ou 2m30 × 1m15).*

**Artikel 5.** Een jeugdspeler (U 19) is niet verplicht deel te nemen aan de georganiseerde jeugdkampioenschappen. Echter impliceert het afzien van deelname aan deze jeugdkampioenschappen **zonder geldige reden, dat de betrokken speler enkel nog gewestelijke lessen krijgt en dus geen nationale lessen.**

**Article 5.** *Un joueur de la jeunesse (U19) n'est pas obligé de participer aux championnats organisés pour la jeunesse. Néanmoins, l'abstention de participation à ces championnats pour la jeunesse sans motif valable implique que le joueur concerné ne peut recevoir que des leçons régionales (donc pas de leçons nationales).*

**Artikel 6.** Voor aanvang van het sportjaar dient de clubsportbestuurder van de betrokken speler, samen met de andere inschrijvingen van zijn club, de inschrijving mede te delen aan de gewestsportbestuurder (GSB). De gewestsportbestuurder (GSB) zal de inschrijvingen doorzenden aan de gewestelijke jeugdverantwoordelijke die een lijst zal opstellen van ALLE jeugdspelers van zijn gewest. Deze lijst dient voor 1 augustus overgemaakt te worden aan de nationale jeugdcoördinatoren (NJC). De minimaal verplichte inschrijvingsgegevens zijn: naam, geboortedatum, geslacht, adres, contactgegevens (telefoon, e-mail club, e-mail ouders of e-mail speler), licentienummer van de KBBB en opgave van de te spelen punten in de diverse disciplines (volgens de geldende klassen voorzien in de algemene sportreglementen van de KBBB vzw).

**Article 6.** *Avant le début de l'année sportive, le directeur sportif du club du joueur concerné, doit informer le directeur sportif régional (DSR) de l'inscription du joueur concerné, ensemble avec les autres inscriptions du club. Le directeur sportif régional (DSR) transmet les inscriptions au responsable régional de la jeunesse qui rédige une liste de TOUS les joueurs de la jeunesse de la région. Cette liste doit être transmise aux coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ) au plus tard le 1 août. Les données minimales obligatoires sont: nom, date de naissance, sexe, adresse, données de contact (téléphone, e-mail club, e-mail parents ou e-mail joueur), numéro de licence de la FRBB et communication des points à jouer dans les différentes disciplines (selon les catégories prévues dans les règlements sportifs de la FRBB asbl).*

**Artikel 7.** Kledijvoorschriften:

a) Op gewestelijk en nationaal niveau

Een jeugdspeler (U19) of cadet (U17) werkt zijn wedstrijden af in clubkledij. Zij mogen in plaats van in een hemd met lange mouwen spelen in een eenkleurige polo met lange of korte mouwen of in een eenkleurig hemd met korte mouwen. Net als bij een hemd met lange mouwen moet op de linkerkant van de polo ter hoogte van de borst een vermelding van de club aanwezig zijn: naamsvermelding of schildje. Nette zwarte basket- of gymschoenen en deftige donkere zwarte jeansbroeken zijn toegelaten

b) Voor de internationale competities gelden volgende richtlijnen:

\* Voor de Coupe van Beem en de individuele Europese Kampioenschappen zullen de jeugdspelers (U20) of cadetten (U18) aantreden in de nationale biljartkledij, d.w.z. zwarte broek, donkere kousen, zwarte schoenen, wit hemd en verdere officiële biljartkledij (gilet met het KBBB logo en strik) voorzien door de nationale jeugdcoördinatoren (NJC).

\* De eventuele vermelding van sponsoring dient te gebeuren volgens de normen van de CEB (zie Artikels 4-6 van de sportreglementen: embleem sponsors): de leden van een gesponsorde club

mogen een publiciteit dragen van maximum 130 cm<sup>2</sup> per badge. Het clubkenteken moet gelijktijdig gedragen worden. Twee sponsors zijn toegelaten. De badges mogen niet op de rug gedragen worden.

\* Het jeugdembleem van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw), dat vergelijkbaar is met het embleem voor ereklassespelers, zij het in verkleind model, mag door de jeugdspelers (U20) en cadetten (U18) die deelgenomen hebben aan internationale competities, verder gedragen worden tot op het ogenblik dat dezelfde competitie het daaropvolgende jaar georganiseerd wordt. Dit embleem wordt op de sportkledij aangebracht op borsthoogte aan de linkerkant.

#### ***Article 7. Prescriptions de la tenue***

##### *a) Au niveau régional et national*

*Un joueur de la jeunesse (U19) ou cadet (U17) porte la tenue de son club. Au lieu de porter une chemise à manches longues, ils peuvent jouer avec un polo unicolore à manches longues ou à manches courtes ou dans une chemise unicolore à manches courtes. Comme pour la chemise à manches longues, le nom ou le badge du club doit figurer sur le côté gauche du polo, au niveau de la poitrine. Des baskets ou des chaussures sportives noires dignes et un pantalon jeans noir foncé élégant sont autorisés.*

##### *b) Pour les compétitions internationales les prescriptions suivantes sont d'application:*

*\* Pour le Championnat d'Europe Equipes des Jeunes, les joueurs porteront la même tenue sportive, c.à.d. pantalon noir, chaussettes sombres, chaussures noires, chemise blanche et le tricot ou gilet du club pour lequel on joue.*

*\* Pour le Coupe van Beem et les Championnats d'Europe individuels, les joueurs de la jeunesse (U19) ou cadets (U17) s'alignent dans la tenue sportive nationale, c.à.d. pantalon noir, chaussettes sombres, chaussures noires, chemise blanche et la tenue sportive officielle (gilet avec l'insigne de la FRBB et papillon) prévue par les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ).*

*\* Toute mention de parrainage doit être conforme aux normes de la CEB (voir Articles 4-6 des règlements sportifs: emblème sponsors): les membres d'un club sponsorisé peuvent porter de la publicité d'au maximum 130 cm<sup>2</sup> par emblème. L'insigne du club doit être portée en même temps. Deux sponsors sont permis. Les emblèmes ne peuvent pas être portés au dos.*

*\* L'emblème de la jeunesse de la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl), qui est comparable à l'emblème des joueurs de catégorie honneur, bien que dans un format plus petit, peut être porté par les joueurs de la jeunesse (U19) et cadets (U17) qui ont participé aux compétitions internationales, jusqu'au moment que la même compétition soit organisé l'année suivante. Cet emblème est attaché à la tenue sportive de côté gauche au niveau de la poitrine.*

## **2. Organisaties**

### **2. Organisations**

**Artikel 8.** De nationale jeugdcoördinatoren (NJC) organiseren naargelang het aantal inschrijvingen, volgende wedstrijden op klein biljart:

- Nationale voorwedstrijden en Kampioenschap van België U17 vrijspel
- Nationale voorwedstrijden en nationale finale U17 – U 19 driebanden (indien er minimum drie spelers zijn, kunnen de NJC beslissen deze competitie afzonderlijk te organiseren)
- Nationale jeugdfinales (U19): nationale finale vrijspel 8ste t.e.m. excellentieklasse
- Nationale voorwedstrijden en nationale finale (U19) kader 35/2 (38/2)
- Nationale voorwedstrijden en nationale finale (U19) bandstoten
- Nationale voorwedstrijden en nationale finale jeugdclubploegen

**Article 8.** *Les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ) organisent selon le nombre d'inscriptions, les matches suivants au petit billard:*

- *Éliminatoires nationales et Championnat de Belgique U17 libre*
- *Éliminatoires nationales et finale nationale U17-U19 troisbandes*
- *Finales nationales de la jeunesse (U19): finale nationale libre 8ème à la catégorie excellence*
- *Éliminatoires nationales et finale nationale (U19) cadre 35/2 (38/2)*
- *Éliminatoires nationales et finale nationale (U19) par bande*
- *Éliminatoires nationales et finale nationale équipes des jeunes*

**Artikel 9.** Competitie U17 vrijspel

a) Deze competitie is opengesteld voor alle cadetten (U17) die minimaal tot de 3de klasse vrijspel klein biljart (120 punten) behoren.

b) Het Kampioenschap van België wordt georganiseerd indien minimaal drie spelers ingeschreven zijn, en wordt georganiseerd met maximaal zes deelnemers. Indien er meer dan zes deelnemers ingeschreven zijn, dienen nationale voorwedstrijden georganiseerd te worden.

c) Alle deelnemers spelen naar 160 punten tijdens de nationale voorwedstrijden en naar 200 punten tijdens het Kampioenschap van België. In beide gevallen geldt een beperking van maximaal 20 beurten (verplichte acquit-stoot tijdens 20ste beurt voor de tweede speler wanneer het vereiste aantal punten niet gehaald werd).

d) Klassement:

- \* behaalde wedstrijdpunten
- \* algemeen gemiddelde
- \* beste particulier gemiddelde (d.w.z. hoogste gemiddelde van een niet verloren wedstrijd)
- \* hoogste reeks
- \* resultaat onderlinge wedstrijd

Indien na toepassen van alle bovenvermelde criteria, nog steeds een gelijke stand zou bestaan, worden penalty's genomen totdat er een verschil bekomen wordt. Voor aanvang van elke penalty wordt er door beide spelers naar de band getrokken, waarna de winnaar bepaalt wie begint. Er wordt gespeeld tot er gemist wordt, met een maximum van 50 te maken caramboles. De tweede speler herbegint van acquit. De speler die de meeste caramboles weet te realiseren, wint de penalty. Bij gelijkheid van gemaakte caramboles wordt deze procedure herhaald tot er een verschil bekomen wordt.

e) De sportleiding berust bij de afgevaardigde van de nationale jeugdcoördinatoren (NSJ), of in diens afwezigheid bij de betrokken gewestelijke jeugdverantwoordelijke(n).

**Article 9.** *Compétition U17 libre*

a) *Cette compétition est ouverte pour tous cadets (U17) qui appartiennent au moins à la 3ème catégorie libre petit billard (120 points).*

b) *Le Championnat de Belgique est organisé si au moins trois joueurs sont inscrits, et est organisé avec un maximum de six participants. Lorsque plus de six participants sont inscrits, des éliminatoires nationales doivent être organisées.*

c) *Tous participants jouent jusqu'à 160 points lors des éliminatoires nationales et jusqu'à 200 points lors du Championnat de Belgique. Dans les deux cas, une limite de 20 reprises est prévue (départ par l'acquit obligatoire dans la 20ème reprise par le deuxième joueur dans le cas le nombre de points nécessaire n'a pas été obtenu).*

d) *Classement:*

- \* *points de match obtenus*
- \* *moyenne générale*
- \* *moyenne particulière la plus haute (c.à.d. la moyenne la plus haute d'un match non perdu)*
- \* *la plus forte série*
- \* *résultat du match mutuel*

*Si, après application de tous les critères ci-dessus, une égalité persiste, des pénalties seront organisés jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue. Avant de commencer chaque pénalty, les deux joueurs tirent à la bande et c'est le gagnant qui décide qui commence. On joue jusqu'à ce qu'on rate avec un*

*maximum de 50 caramboles à réaliser. Le deuxième joueur recommence avec l'acquit. Le joueur obtenant le plus de caramboles, gagne le pénalty. En cas d'égalité des caramboles réalisés, cette procédure est répétée jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue.*

*e) La direction sportive est entre les mains du représentant des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), ou dans son absence, entre les mains du responsable régional de la jeunesse.*

**Artikel 10.** Competitie U17 -U 19 driebanden

a) Deze competitie is opengesteld voor alle cadetten (U17) en jeugdspelers (U19). Opgemerkt dient te worden dat enkel cadetten (U17) in aanmerking komen voor deelname aan het Europees Kampioenschap in deze discipline. De nationale jeugdcoördinatoren (NJC) kunnen beslissen, indien voldoende inschrijvingen, deze competitie apart te laten spelen.

b) De nationale finale wordt georganiseerd indien minimaal drie spelers ingeschreven zijn, en wordt georganiseerd met maximaal zes deelnemers. Indien meer dan zes deelnemers ingeschreven zijn, dienen nationale voorwedstrijden georganiseerd te worden.

c) Alle deelnemers spelen naar 20 punten tijdens de nationale voorwedstrijden en naar 25 punten tijdens de nationale finale. In beide gevallen geldt een beperking van maximaal 50 beurten (verplichte acquit-stoot tijdens 50ste beurt voor de tweede speler wanneer het vereiste aantal punten niet gehaald werd).

d) Klassement:

\* behaalde wedstrijdpunten

\* algemeen gemiddelde

\* beste particulier gemiddelde (d.w.z. hoogste gemiddelde van een niet verloren wedstrijd)

\* hoogste reeks

\* resultaat onderlinge wedstrijd

Indien na toepassen van alle bovenvermelde criteria, nog steeds een gelijke stand zou bestaan, worden penalty's genomen totdat er een verschil bekomen wordt. Voor aanvang van elke penalty wordt er door beide spelers naar de band getrokken, waarna de winnaar bepaalt wie begint. Er wordt gespeeld tot er gemist wordt, met een maximum van 5 te maken caramboles. De tweede speler herbegint van acquit. De speler die de meeste caramboles weet te realiseren, wint de penalty. Bij gelijkheid van gemaakte caramboles wordt deze procedure herhaald tot er een verschil bekomen wordt.

e) De sportleiding berust bij de afgevaardigde van de nationale jeugdcoördinatoren (NJC), of in diens afwezigheid bij de betrokken gewestelijke jeugdverantwoordelijke.

**Article 10.** Compétition U17-U19 troisbandes

*a) Cette compétition est ouverte pour tous cadets (U17) et joueurs de la jeunesse (U19). Il faut remarquer que seulement les cadets (U17) peuvent être sélectionnés pour participation au Championnat d'Europe dans cette discipline.*

*b) La finale nationale est organisé si au moins trois joueurs sont inscrits, et est organisé avec un maximum de six participants. Lorsque plus de six participants sont inscrits, des éliminatoires nationales doivent être organisées.*

*c) Tous participants jouent jusqu'à 20 points lors des éliminatoires nationales et jusqu'à 25 points lors de la finale nationale. Dans les deux cas, une limite de 50 reprises est prévue (départ par l'acquit obligatoire dans la 50ème reprise par le deuxième joueur dans le cas le nombre de points nécessaire n'a pas été obtenu).*

*d) Classement:*

*\* points de match obtenus*

*\* moyenne générale*

*\* moyenne particulière la plus haute (c.à.d. la moyenne la plus haute d'un match non perdu)*

*\* la plus forte série*

*\* résultat du match mutuel*

*Si, après application de tous les critères ci-dessus, une égalité persiste, des pénalties seront organisés jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue. Avant de commencer chaque pénalty, les deux joueurs tirent à la bande et c'est le gagnant qui décide qui commence. On joue jusqu'à ce qu'on rate avec un maximum de 5 caramboles à réaliser. Le deuxième joueur recommence avec l'acquit. Le joueur obtenant le plus de caramboles, gagne le pénalty. En cas d'égalité des caramboles réalisés, cette procédure est répétée jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue.*

*e) La direction sportive est entre les mains du représentant des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), ou dans son absence, entre les mains du responsable régional de la jeunesse.*

#### **Artikel 11.** Competitie U19 vrijspel

a) Jeugdspelers (U19) hebben via het inschrijvingsformulier voor aanvang van het sportseizoen kenbaar gemaakt of ze wensen deel te nemen.

Bij aanvang van het seizoen kunnen de nationale jeugdcoördinatoren beslissen om elke ingeschreven jeugdspeler te laten deelnemen. Hierdoor vervalt het spelen van gewestelijke voorrondes.

Als er veel deelnemers zijn in een bepaalde klasse, kan er voor gekozen worden om in die klasse meer dan één poule samen te stellen waarbij dan de besten zich plaatsen voor de halve finales. Ook vanaf die halve finales wordt er gespeeld met nabeurt. Bij gelijke stand worden penalty's genomen om een winnaar aan te duiden.

b) Indien wel gewestelijke voorwedstrijden en gewestelijke finales:

\* Binnen de door de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) bepaalde tijdslimieten, laat elk gewest de gewestelijke voorwedstrijden en gewestfinales betwisten, in elke categorie, met als doel het tijdig aan de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) doorgeven van de naam van de speler die de nationale finale zal betwisten.

\* Een gewest kan enkel mits uitgebreide motivatie (bij aanvang van het sportseizoen) goedkeuring bekomen van de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) om van het vooropgestelde cascadesysteem af te wijken, en dit onder strikte voorwaarden.

\* De kalenders en uitslagen van de gewestelijke kampioenschappen (zowel voorwedstrijden als gewestfinale) moeten gecommuniceerd worden door de gewestelijke jeugdverantwoordelijke aan de nationale jeugdcoördinatoren (NJC). De uiterste datum van uitwisseling (volgens het cascadesysteem) wordt elk jaar vastgelegd door de nationale jeugdcoördinatoren (NJC).

\* Een gewest dat bovenvermelde reglementering niet zou nakomen, meer bepaald het spelen volgens het cascadesysteem en/of het respecteren van de tijdslimieten qua inschrijvingen en mededeling der resultaten, zal onherroepelijk uitgesloten worden van deelname aan de nationale jeugdfinales van het betrokken sportseizoen.

(meer uitleg over cascadesysteem in **artikel 16 en 17**)

c) Van zodra de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) alle resultaten van de verschillende gewesten ontvangen hebben, stellen zij een eerste lijst op van de finalisten per klasse.

d) In principe worden de nationale jeugdfinales van 8ste tot en met excellentieklasse gespeeld met de gewestelijke kampioenen van en in elke klasse. Indien zich een gebrek aan spelers in een bepaalde of in meerdere klassen zou voordoen, kunnen aan elkaar grenzende klassen samengevoegd worden. In dit geval zal de eerste in rangschikking van elk van deze klassen de titel van nationaal kampioen toegewezen krijgen

e) De nationale jeugdfinales van 8ste tot en met excellentieklasse worden georganiseerd onder de verantwoordelijkheid van de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) die hun bevoegdheid delegeren naar de gewestelijke jeugdverantwoordelijken volgens een vooropgestelde beurtrol, meer bepaald inzake de keuze van de plaats van de inrichting. De nationale jeugdcoördinatoren kunnen er wel voor kiezen om deze organisatie toe te wijzen aan eenzelfde organisator en dit voor meer dan één jaar.

f) In geen enkel geval zullen de nationale jeugdcoördinatoren enige vorm van subsidie toekennen aan de organisator, buiten deze voorzien in het nationaal financieel vademecum

g) De nationale jeugdfinales van 8ste tot en met excellentieklasse worden bij voorkeur en idealiter georganiseerd in één lokaal met voldoende biljarttafels (naargelang het aantal inschrijvingen) van dezelfde afmeting.

h) Alle finales worden georganiseerd in één weekend tijdens de paasvakantie (schoolvakantie) **en dit op één of twee dagen.**

i) De sportleiding berust bij de afgevaardigde van de nationale jeugdcoördinatoren (NJC), of in diens afwezigheid bij de betrokken gewestelijke jeugdverantwoordelijke.

j) Enkel geklasseerde jeugdspelers kunnen deelnemen aan de nationale finales. Als er geen gewestelijke voorwedstrijden en finales georganiseerd worden, moet de jeugdspeler aan minstens één jeugdturnooi hebben deelnemen of op een andere manier een geklasseerde speler zijn/worden (via de seniorencompetitie individueel of via een gewestelijke ploegencompetitie).

#### **Article 11.** *Compétition U19 libre*

*a) Les joueurs de jeunesse (U19) ont indiqué par le biais du formulaire d'inscription avant le début de la saison sportive s'ils souhaitent participer.*

*Au début de la saison, les coordinateurs nationaux des jeunes peuvent décider de laisser participer chaque joueur. Ce qui veut dire que les éliminatoires régionales ne doivent pas être organisées. S'il y a beaucoup de participants dans une catégorie, il peut être décidé de constituer plusieurs poules dans cette catégorie, les meilleurs se qualifiant alors pour les demi-finales. À partir de ces demi-finales, le jeu se déroulera également avec égalité de reprises. En cas d'égalité, des penalties seront organisés pour indiquer un vainqueur.*

*b) Éliminatoires régionales et finales régionales:*

*\* Dans les limites de temps prévues par les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), chaque région organisera les éliminatoires et finales régionales, dans chaque catégorie, afin de pouvoir communiquer à temps aux coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ) le nom du joueur qui participera à la finale nationale.*

*\* Une région peut obtenir l'approbation des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ) pour s'écarter du système en cascade (au début de l'année sportive) si leur demande est motivée, et ceci sous conditions strictes.*

*\* Les calendriers ainsi que les résultats des championnats régionaux (éliminatoires et finale régionale) doivent être communiqués par le responsable régionale de la jeunesse aux coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ). La date ultérieure d'échange d'information (selon le système cascade) est déterminée chaque année par les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ).*

*\* Une région ne respectant pas les règles décrits ci-dessus, c.à.d. ne pas suivre le système de cascade et/ou ne pas respecter les limites de temps en matière d'inscriptions et communications des résultats, sera exclue de manière inéluctable de la participation aux finales nationales de la jeunesse pour l'année sportive concernée.*

*(voir **article 16 et 17** pour une explication en détail du système de cascade)*

*c) Dès que le coordinateur national de jeunesse (CNJ) a reçu tous les résultats des différentes régions, il rédige une première liste des finalistes par catégorie.*

*d) En principe les finales nationales de 8ème à la catégorie excellence sont organisées avec participation des champions régionaux de chaque catégorie. Dans le cas où il y a un manque de joueurs dans une ou plusieurs catégories, des catégories voisines peuvent être conjointes. Dans ce cas, le premier du classement dans chaque catégorie obtiendra le titre de champion national. Les coordinateurs nationaux de jeunesse peuvent décider de laisser participer chaque jeune joueur enregistré aux finales nationales des jeunes. Et donc de ne pas organiser des éliminatoires régionales. Si ce serait le cas, les finales régionales peuvent encore être organisées si trois joueurs de la même classe sont inscrits.*

*e) Les finales nationales de 8ème à la catégorie excellence sont organisées sous la responsabilité des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), qui délègue sa responsabilité vers les responsables régionaux de la jeunesse selon un tour de rôle, et ceci concernant le choix de l'endroit de l'organisation. Les coordinateurs nationaux de jeunesse peuvent toutefois choisir de confier cette organisation au même organisateur pendant plus d'un an.*

*f) Dans aucun cas, les coordinateurs nationaux de jeunesse attribueront aucune forme de subvention à l'organisateur, sauf ceux prévues dans le vademécum financier.*

*g) Les finales nationales de la jeunesse de 8ème à la catégorie excellence sont organisées de préférence et idéalement dans un local avec suffisamment de tables (selon le nombre d'inscriptions) du même format.*

*h) Les finales seront organisées dans un week-end durant les vacances de Pâques (vacances scolaires) sur un ou deux jours.*

*i) La direction sportive est entre les mains du représentant des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), ou dans son absence, entre les mains du responsable régional de la jeunesse.*

*j) Seuls les joueurs classés peuvent participer aux finales nationales. Si des éliminatoires régionales n'ont pas été organisées, le joueur doit avoir participé à au moins un tournoi de jeunesse ou être classé d'une autre manière (par le biais de la compétition senior individuelle ou d'une compétition régionale par équipes).*

**Artikel 12.** Competitie U19 kader 35/2 (38/2)

a) Deze competitie is opengesteld voor alle jeugdspelers (U19) die volgens de sportreglementen van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw) in aanmerking komen om kader 35/2 (38/2) te spelen. Men dient minimum 120 kader KB te spelen om aan deze competitie te mogen deelnemen. Bij onvoldoende spelers kan het deelnemersveld aangevuld worden door spelers van 4 e klasse. Opgemerkt dient te worden dat geen Europees Kampioenschap georganiseerd wordt voor deze competitie.

b) De nationale finale wordt georganiseerd indien minimaal drie spelers ingeschreven zijn, en wordt georganiseerd met maximaal zes deelnemers. Indien meer dan zes deelnemers ingeschreven zijn, dienen nationale voorwedstrijden georganiseerd te worden.

c) Alle deelnemers spelen naar de te spelen punten volgens hun eigen categorie, en dit tijdens zowel de nationale voorwedstrijden als de nationale finale. In beide gevallen geldt een beperking van maximaal 15 beurten (verplichte acquit-stoot tijdens 15de beurt voor de tweede speler wanneer het vereiste aantal punten niet gehaald werd).

d) Klassement:

\* behaalde wedstrijdpunten (promotiegemiddelde > in het gemiddelde > onder het gemiddelde)

\* algemeen (proportioneel) gemiddelde

\* beste (proportioneel) particulier gemiddelde (d.w.z. hoogste gemiddelde van een niet verloren wedstrijd)

\* hoogste reeks

\* resultaat onderlinge wedstrijd

Indien na toepassen van alle bovenvermelde criteria, nog steeds een gelijke stand zou bestaan, worden penalty's genomen totdat er een (proportioneel) verschil bekomen wordt. Voor aanvang van elke penalty wordt er door beide spelers naar de band getrokken, waarna de winnaar bepaalt wie begint. Er wordt gespeeld tot er gemist wordt, met een maximum van 30 te maken caramboles. De tweede speler herbegint van acquit. De speler die de (proportioneel) meeste caramboles weet te realiseren, wint de penalty. Bij gelijkheid van (proportioneel) gemaakte caramboles wordt deze procedure herhaald tot er een verschil bekomen wordt.

e) De sportleiding berust bij de afgevaardigde van de nationale jeugdcoördinatoren (NJC), of in diens afwezigheid bij de betrokken gewestelijke jeugdverantwoordelijke.

**Article 12.** Compétition U19 cadre 35/2 (38/2)

*a) Cette compétition est ouverte pour tous joueurs de la jeunesse (U19) qui peuvent selon les règlements de la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl) jouer au cadre 35/2 (38/2). Il faut jouer au moins 120 cadre petit billiard pour être autorisé à participer à cette compétition. Lorsqu'il n'y a pas assez de joueurs, des joueurs de la 4ème classe peuvent être ajoutés. Il faut remarquer qu'il n'existe aucun Championnat d'Europe dans cette discipline.*

*b) La finale nationale est organisée si au moins trois joueurs sont inscrits, et est organisée avec un maximum de six participants. Lorsque plus de six participants sont inscrits, des éliminatoires nationales doivent être organisées.*



*c) Tous participants jouent jusqu'aux points prévus pour leur catégorie, et ceci dans les éliminatoires nationales ainsi que dans la finale nationale. Dans les deux cas, une limite de 15 reprises est prévue (départ par l'acquit obligatoire dans la 15ème reprise par le deuxième joueur dans le cas le nombre de points nécessaire n'a pas été obtenu*

*d) Classement:*

*\* points de match obtenus (promotion > dans la moyenne > sous la moyenne)*

*\* moyenne générale*

*\* moyenne particulière (proportionnelle) la plus haute (c.à.d. la moyenne la plus haute d'un match non perdu)*

*\* la plus forte série*

*\* résultat du match mutuel*

*Si, après application de tous les critères ci-dessus, une égalité persiste, des pénalties seront organisés jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue. Avant de commencer chaque pénalty, les deux joueurs tirent à la bande et c'est le gagnant qui décide qui commence. On joue jusqu'à ce qu'on rate avec un maximum de 30 caramboles à réaliser. Le deuxième joueur recommence avec l'acquit. Le joueur obtenant le plus de caramboles (proportionnelles), gagne le pénalty. En cas d'égalité des caramboles réalisés, cette procédure est répétée jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue.*

*e) La direction sportive est entre les mains du représentant des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), ou dans son absence, entre les mains du responsable régional de la jeunesse.*

### **Artikel 13.** Competitie U19 bandstoten

a) Deze competitie is opengesteld voor alle jeugdspelers (U19) die volgens de sportreglementen van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw) in aanmerking komen om bandstoten te spelen. Men dient minimum 55 bandstoten KB te spelen om aan deze competitie te mogen deelnemen.

Opgemerkt dient te worden dat geen Europees Kampioenschap georganiseerd wordt voor deze competitie.

b) De nationale finale wordt georganiseerd indien minimaal drie spelers ingeschreven zijn, en wordt georganiseerd met maximaal zes deelnemers. Indien meer dan zes deelnemers ingeschreven zijn, dienen nationale voorwedstrijden georganiseerd te worden.

c) Alle deelnemers spelen naar de te spelen punten volgens hun eigen categorie, en dit tijdens zowel de nationale voorwedstrijden als de nationale finale. In beide gevallen geldt een beperking van maximaal 20 beurten (verplichte acquit-stoot tijdens 20ste beurt voor de tweede speler wanneer het vereiste aantal punten niet gehaald werd).

d) Klassement:

*\* behaalde wedstrijdpunten (promotiegemiddelde > in het gemiddelde > onder het gemiddelde)*

*\* algemeen (proportioneel) gemiddelde*

*\* beste (proportioneel) particulier gemiddelde (d.w.z. hoogste gemiddelde van een niet verloren wedstrijd)*

*\* hoogste reeks*

*\* resultaat onderlinge wedstrijd*

Indien na toepassen van alle bovenvermelde criteria, nog steeds een gelijke stand zou bestaan, worden penalty's genomen totdat er een (proportioneel) verschil bekomen wordt. Voor aanvang van elke penalty wordt er door beide spelers naar de band getrokken, waarna de winnaar bepaalt wie begint. Er wordt gespeeld tot er gemist wordt, met een maximum van 20 te maken caramboles. De tweede speler herbegint van acquit. De speler die de (proportioneel) meeste caramboles weet te realiseren, wint de penalty. Bij gelijkheid van (proportioneel) gemaakte caramboles wordt deze procedure herhaald tot er een verschil bekomen wordt.

e) De sportleiding berust bij de afgevaardigde van de nationale jeugdcoördinatoren (NJC), of in diens afwezigheid bij de betrokken gewestelijke jeugdverantwoordelijke.

**Article 13.** *Compétition U19 par bande*

a) Cette compétition est ouverte pour tous joueurs de la jeunesse (U19) qui peuvent selon les règlements de la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl) jouer par bande. Il faut jouer au moins 55 par bande PB pour être autorisé à participer à cette compétition. Il faut remarquer qu'il n'existe aucun Championnat d'Europe dans cette discipline.

b) La finale nationale est organisée si au moins trois joueurs sont inscrits, et est organisée avec un maximum de six participants. Lorsque plus de six participants sont inscrits, des éliminatoires nationales doivent être organisées.

c) Tous participants jouent jusqu'aux points prévus pour leur catégorie, et ceci dans les éliminatoires nationales ainsi que dans la finale nationale. Dans les deux cas, une limite de 20 reprises est prévue (départ par l'acquit obligatoire dans la 15ème reprise par le deuxième joueur dans le cas le nombre de points nécessaire n'a pas été obtenu).

d) Classement:

\* points de match obtenus (promotion > dans la moyenne > sous la moyenne)

\* moyenne générale proportionnelle

\* moyenne particulière proportionnelle la plus haute (c.à.d. la moyenne la plus haute d'un match non perdu)

\* la plus forte série

\* résultat du match mutuel

Si, après application de tous les critères ci-dessus, une égalité persiste, des pénalties seront organisés jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue. Avant de commencer chaque pénalty, les deux joueurs tirent à la bande et c'est le gagnant qui décide qui commence. On joue jusqu'à ce qu'on rate avec un maximum de 20 caramboles à réaliser. Le deuxième joueur recommence avec l'acquit. Le joueur obtenant le plus de caramboles (proportionnelles), gagne le pénalty. En cas d'égalité des caramboles réalisés, cette procédure est répétée jusqu'à ce qu'une différence soit obtenue.

e) La direction sportive est entre les mains du représentant des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), ou dans son absence, entre les mains du responsable régional de la jeunesse.

**Artikel 14.** *Competitie jeugdclubploegen*

a) Deze competitie is opengesteld voor teams bestaande uit drie jeugdspelers behorend tot hetzelfde gewest. De competitie wordt gespeeld op klein biljart. De betrokken discipline is vrijspel. De naam van het team wordt bepaald door de clubnaam van de hoogst gerangschikte speler.

b) De nationale finale wordt georganiseerd indien minimaal drie teams ingeschreven zijn, en wordt georganiseerd met maximaal vijf teams. Indien meer dan vijf teams ingeschreven zijn, dienen nationale voorwedstrijden georganiseerd te worden.

c) Er wordt gespeeld volgens de reglementen eigen aan het Europees Kampioenschap, een inrichting van de CEB met mogelijkheid voor inschrijving door alle federaties.

d) De sportleiding berust bij de afgevaardigde van de nationale jeugdcoördinatoren (NJC), of in diens afwezigheid bij de betrokken gewestelijke jeugdverantwoordelijke.

**Article 14.** *Compétition équipes des jeunes*

a) Cette compétition est ouverte aux équipes formées de trois joueurs de la jeunesse de la même région. La compétition est organisée au petit billard. La discipline concernée est libre. Le nom de l'équipe est déterminé par le nom du club du joueur le plus fort.

b) La finale nationale est organisée si au moins trois équipes sont inscrites, et est organisée avec au maximum cinq équipes. Lorsque plus de cinq équipes sont inscrites, des éliminatoires nationales doivent être organisées.

c) On joue selon les règlements propre au Championnat d'Europe, une organisation de la CEB avec possibilité d'inscription par toutes les fédérations.

d) La direction sportive est entre les mains du représentant des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ), ou dans son absence, entre les mains du responsable régional de la jeunesse.

### **Artikel 15.** Definities

- a) Competitiewedstrijd: elke wedstrijd gespeeld tijdens een officiële jeugdcompetitie, officiële jeugdtornooien, officiële seniorencompetitie of gelijkgestelde tornooien of bekercups. Wedstrijden tijdens officiële jeugdtornooien met deelname van niet-aangesloten spelers (open jeugdtornooi), komen eveneens in aanmerking.
- b) Nieuwe speler (NS): een jeugdspeler die nog nooit wedstrijden heeft gespeeld in het kader van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw) in een bepaalde spelsoort (ook niet in de seniorencompetitie).
- c) Gekende speler: een speler die in een vorig sportseizoen een definitieve klassering bekomen heeft in de klasse die zijn klasse wordt.
- d) Jeugdkalender: gedateerde aankondiging van een gewestelijke of nationale voorwedstrijden of finale van een bepaalde klasse. Een jeugdkalender dient minstens 10 dagen voor de competitiedatum opgemaakt en verspreid te worden.
- e) Kwalificatieperiode: de tijdsperiode tussen de aanmaakdatum van een jeugdkalender van een bepaalde klasse en de dag(en) waarop de voorwedstrijden of finale van die klasse georganiseerd wordt.
- f) Cascade: Typische manier om gewestelijke jeugdfinales te organiseren, te beginnen met 8ste klasse in september en te eindigen met excellentieklasse ten laatste in het laatste weekend van februari. Er mag slechts één klasse op dezelfde datum gespeeld worden. Daarom kunnen geherklasseerde en gepromoveerde spelers in een hogere klasse hun kansen verdedigen.

### **Article 15.** Définitions

- a) Matche de compétition: chaque match joué lors d'une compétition officielle pour la jeunesse, tournois de la jeunesse, compétition officielle des seniors ou tournois ou coupes équivalents. Des matchs dans des tournois officiels avec participation de joueurs non-affiliés (tournoi ouvert de la jeunesse), entrent également en ligne de compte.
- b) Nouveau joueur (NJ): un joueur de la jeunesse qui n'a jamais joué au sein de la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl) dans une certaine discipline (même pas dans la compétition pour les seniors).
- c) Joueur connu: un joueur qui a obtenu un classement définitif dans la catégorie qui est devenue sa propre catégorie lors de l'année sportive passée.
- d) Calendrier de la jeunesse: une annonce datée d'éliminatoires ou finales régionales ou nationales d'une certaine catégorie. Le calendrier doit être rédigé et distribué au moins 10 jours avant la date de compétition.
- e) Période de qualification: la période entre la date de rédaction du calendrier de la jeunesse et le(s) jour(s) sur le(s)quel(s) les éliminatoires ou finale de la catégorie est (sont) organisée(s).
- f) Cascade: manière typique pour l'organisation des finales régionales de la jeunesse, à commencer avec la 8ème catégorie en septembre et à finir avec la catégorie excellence au plus tard le dernier week-end de février. On ne peut organiser qu'une catégorie sur la même date. De cette manière des joueurs reclassés et promus peuvent défendre leurs chances dans une catégorie plus haute.

### **Artikel 16.** Promoties en Cascadesysteem

a) Een nieuwe speler (NS) die tijdens competitiewedstrijden het promotiegemiddelde behaalt, wordt onmiddellijk geherklasseerd naar de daarmee overeenstemmende klasse waarvan hij/zij het algemene gemiddelde behaald heeft. Zelfs indien deze herklassering plaatsvond tijdens de kwalificatieperiode van diens oude klasse, dan nog moet deze nieuwe speler aantreden op de gewestelijke finale van diens nieuwe klasse. Hij/zij wordt dus uit competitie genomen van zijn oude klasse.

Een nieuwe speler (NS) die de gewestelijke jeugdfinale wint zonder herklassering te bekomen, zal tijdens de nationale finale aantreden in die klasse waarin hij gewestelijk kampioen geworden is. Indien deze speler nadien nog herklassering bekomt en volgens het cascadesysteem nog kan aantreden in een hogere gewestelijke jeugdfinale, verliest hij/zij deze kwalificatie voor de nationale

jeugdfinales en zal zijn/haar kansen dienen te verdedigen in de hogere klasse. Enkel indien hij/zij niet meer kan aantreden volgens het cascadesysteem omdat de gewestelijke finale van diens herklassering reeds gespeeld is, behoudt de betrokken nieuwe speler (NS) diens kwalificatie voor de nationale jeugdfinales in diens oude klasse.

b) Een gekende speler die tijdens competitiewedstrijden het promotiegemiddelde behaalt, wordt onmiddellijk geherklasseerd naar de daarmee overeenstemmende klasse waarvan hij/zij het algemene gemiddelde behaald heeft. Indien deze promotie plaatsvond tijdens diens kwalificatieperiode van diens oude klasse, mag deze gekende speler alsnog aantreden op de gewestelijke finale van die oude klasse. Een gekende speler die tijdens een gewestelijke finale kampioen wordt, zal tijdens de nationale finale aantreden in die klasse waarin hij gewestelijk kampioen is geworden, zelfs al behaalde hij/zij promotie of behaalt hij/zij nadien nog promotie.

c) Voor deelname aan jeugdturnoien moet een geherklasseerde speler (ongeacht diens status van nieuwe speler (NS) of gekende speler) steeds in zijn nieuwe klasse spelen, zelfs al is de turnooikalender reeds opgemaakt. Desnoods zal hij/zij in een andere turnooireeks ondergebracht worden.

d) Zowel gekende spelers als nieuwe spelers (NS) die tijdens een gewestelijke finale promoveren en geherklasseerd worden zonder gewestelijk kampioen te worden, dienen aan te treden in de klasse van die gewestelijke finale van hun nieuwe klasse.

e) Voor promotie of herklassering van méér dan één klasse, wordt dezelfde reglementering toegepast als bij de seniorencompetitie van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw).

f) Elke speler is zelf verantwoordelijk voor het kennen van zijn herklassering of promotie!

#### **Article 16.** *Promotions et système de cascade*

a) *Un nouveau joueur (NS) qui obtient la moyenne de promotion lors des matchs de compétition est immédiatement reclassé vers la catégorie correspondante de la moyenne générale qu'il/elle a obtenue. Même si ce reclassement a eu lieu pendant la période de qualification de son ancienne catégorie, ce nouveau joueur doit participer à la finale régionale de sa nouvelle catégorie. Il/elle est donc exclu(e) pour la compétition de son ancienne catégorie.*

*Un nouveau joueur (NS) qui gagne la finale régionale de la jeunesse sans reclassement, participera à la finale nationale de la catégorie dans laquelle il/elle est devenu(e) champion(ne) régional(e). Lorsqu'après ce joueur obtient un reclassement et s'il (elle) peut encore participer à la catégorie plus haute selon le système de cascade, il/elle perd sa qualification pour les finales nationales de la jeunesse et il/elle doit alors défendre ses chances dans la nouvelle catégorie. Seulement dans le cas où il/elle ne peut plus participer selon le système de cascade, le nouveau joueur (NJ) maintient sa qualification pour les finales nationales de la jeunesse pour son ancienne catégorie.*

b) *Un joueur connu qui obtient la moyenne de promotion lors des matchs de compétition, est reclassé immédiatement vers la catégorie correspondante de la moyenne générale qu'il/elle a obtenu. Si cette promotion a eu lieu lors de la période de qualification de son ancienne catégorie, ce joueur connu peut encore participer à la finale régionale de son ancienne catégorie. Un joueur connu qui est devenu champion régional, participera aux finales nationales de la jeunesse dans la catégorie dans laquelle il/elle est devenu(e) champion(ne), même s'il/elle a obtenu une promotion ou s'il/elle obtient une promotion après.*

c) *En ce qui concerne la participation aux tournois de la jeunesse un joueur reclassé (indépendamment de son statut de nouveau joueur (NJ) ou joueur connu) doit jouer dans sa nouvelle catégorie, même si le calendrier du tournoi a déjà été rédigé. Si nécessaire, il/elle jouera dans une autre catégorie du tournoi.*

d) *Les joueurs connus ainsi que les nouveaux joueurs (NJ) qui sont promus et reclassés lors des finales régionales sans devenir champion régional, doivent participer dans la finale régionale de la nouvelle catégorie.*

e) *Pour la promotion ou reclassement de plus d'une catégorie, les mêmes règles sont d'application que pour la compétition des séniors de la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl).*

f) *Chaque joueur est responsable lui-même de connaître son reclassement ou promotion!*

### **Artikel 17.** Wedstrijdsysteem

a) Rekening houdende met het aantal spelers ingeschreven in een bepaalde klasse, zullen gewestelijke voorwedstrijden en jeugd finales als volgt georganiseerd worden:

\* Indien slechts één speler ingeschreven is, dan is deze automatisch geklasseerd volgens het gemiddelde van het seniorenkampioenschap, of bij gebrek daaraan, volgens het minimumgemiddelde van de betrokken categorie als nieuwe spelers (NS) of volgens het gemiddelde van het vorige sportseizoen (gekende spelers).

\* Indien twee spelers ingeschreven zijn, dan worden vier wedstrijden (twee thuis en twee uit) georganiseerd, of in overleg met beide spelers, drie wedstrijden in een neutraal lokaal.

\* Indien drie spelers ingeschreven zijn, wordt een directe finale met dubbele wedstrijdronde gespeeld (elke speler heeft op die manier vier wedstrijden).

\* Indien vier spelers ingeschreven zijn, wordt een directe finale met drie wedstrijden per deelnemer georganiseerd (poule unique). Na opmaken van het klassement zal 1 tegen 2 en 3 tegen 4 de finale spelen zodat iedereen 4 wedstrijden speelt

\* Indien vijf spelers ingeschreven zijn, wordt een directe finale met vier wedstrijden per deelnemer georganiseerd (poule unique).

\* Indien zes spelers ingeschreven zijn, wordt een directe finale met vijf wedstrijden per deelnemer georganiseerd (poule unique).

\* Indien meer dan zes spelers ingeschreven zijn, worden gewestelijke voorwedstrijden georganiseerd met vier wedstrijden per deelnemer, gevolgd door een gewestelijke finale met vijf deelnemers.

b) Indien vier of meer wedstrijden gespeeld dienen te worden door de deelnemers, adviseren de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) om de wedstrijden te spreiden over twee dagen. Elk gewest mag evenwel beslissen om gewestelijke wedstrijden te organiseren over slechts één dag indien dit wenselijk geacht wordt.

### **Article 17.** *Système de jeu*

*a) En tenant compte du nombre de joueurs inscrits pour une certaine catégorie, les éliminatoires régionales et les finales régionales de la jeunesse seront organisées comme suit:*

*\* Si seulement un joueur est inscrit, celui-ci est classé automatiquement selon la moyenne de la compétition des séniors, ou en manque, selon la moyenne minimale de la catégorie concernée comme nouveau joueurs (NJ) ou selon la moyenne de l'année sportive précédente (pour les joueurs connus).*

*\* Si deux joueurs sont inscrits, quatre matchs (deux aller et deux retour) seront organisés, ou, en concertation avec les joueurs, trois matchs dans un local neutral.*

*\* Si trois joueurs sont inscrits, une finale directe avec un double tour de jeu (chaque joueur joue de cette manière quatre matchs) est organisé.*

*\* Si quatre joueurs sont inscrits, une finale directe avec trois matchs par participant est organisée (poule unique). Après le classement les numéros 1 et 2 et les numéros 3 et 4 joueront un dernier match, afin que chacun aura 4 matchs.*

*\* Si cinq joueurs sont inscrits, une finale directe avec quatre matchs par participant est organisée (poule unique).*

*\* Si six joueurs sont inscrits, une finale directe avec cinq matchs par participants est organisée (poule unique).*

*\* Si plus de six joueurs sont inscrits, des éliminatoires régionales sont organisées avec quatre matchs par participant, suivi par une finale régionale avec cinq participants.*

*b) Si quatre ou plus de matchs doivent être joués, les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNI) donnent l'avis de répartir les matchs sur deux jours. Chaque région peut néanmoins décider d'organiser les matchs dans un jour si cela est considéré désirable.*

### **3. Coupe van Beem**

#### **3. Coupe van Beem**

**Artikel 18.** De “Coupe van Beem” is een wisselbeker verbonden aan een ontmoeting tussen Duitsland, Nederland en België; en wordt gespeeld in het voorlaatste of laatste weekend van augustus, slechts uitzonderlijk op andere data. Ieder jaar duiden de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) de acht Belgische deelnemers aan voor de “Coupe van Beem”. In principe zijn dit de winnaars van de nationale jeugdfinales vrijspel voor de 1ste tot en met de 8ste klasse en indien nodig kunnen deze worden aangevuld met spelers uit de nationale finale U19 drieband.

**Article 18.** La “Coupe van Beem” est une coupe défi liée à un rencontre entre l’Allemagne, les Pays-Bas et la Belgique; et est organisé l’avant-dernier ou le dernier week-end du mois d’août, ce n’est qu’exceptionnellement qu’on peut organiser à une autre date. Chaque année les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNI) désignent les huit participants belges pour la “Coupe van Beem”. En principe ce sont les vainqueurs des finales nationales de la jeunesse libre de la 1ère à la 8ème catégorie.

**Artikel 19.** Deelname is slechts toegelaten voor spelers tot maximum 30,00 gemiddelde (biljartformaat 2,30 m) en minder dan 19 jaar oud (U19) in het sportjaar dat de nationale jeugdfinales georganiseerd worden.

**Article 19.** Participation n’est acceptée que pour les joueurs avec une moyenne de 30,00 au maximum (format de billard 2m30) et n’ayant pas obtenu l’âge de 19 ans (U19) dans l’année dans laquelle les finales nationales ont été organisées.

### **4. Reglementering betreffende jeugdturnoien**

#### **4. Règlements concernant les tournois de la jeunesse**

**Artikel 20.** Gewestelijke jeugdturnoien

- a) Op elke uitnodiging dient duidelijk vermeld te worden welke klassen uitgenodigd worden **en welke disciplines er worden gespeeld.**
- b) Niet bij de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw) aangesloten spelers kunnen opgesteld worden in een poule van aangesloten spelers, welke ook hun aantal punten bij inschrijving is (elke speler kan promotie behalen).
- c) Biljartkledij is verplicht voor elke deelnemer die aangesloten is bij de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw). Niet aangesloten spelers dienen te spelen in sportkledij conform het toernooireglement.
- d) Er dient een duidelijke vermelding te zijn van het beginuur en de verplichte aanwezigheid een kwartier voor aanvang van de wedstrijden.
- e) Er dient duidelijk vermeld te worden dat geen enkele speler de biljartzaal mag verlaten zonder toelating van de verantwoordelijke wedstrijdleiding.
- f) Er dient duidelijk vermeld te worden hoe en tot wanneer spelers kunnen inschrijven.
- g) **Elke deelnemer speelt minstens 3 wedstrijden**
- h) **Jeugdturnoien staan open voor spelers tot 25 jaar. Elke speler die de leeftijd van 25 jaar niet heeft bereikt bij aanvang van het sportjaar (op 1 september) kan deelnemen**
- i) Klassement:
  - \* wedstrijdpunten met promotiegemiddelde
  - \* wedstrijdpunten in het gemiddelde
  - \* wedstrijdpunten onder het gemiddelde
- j) Elk gewestelijk jeugdturnooi dient goedgekeurd te worden door de jeugdverantwoordelijke van het gewest.

**Article 20.** Tournois régionaux

- a) Chaque invitation doit indiquer clairement quelles catégories sont invitées *et les disciplines pratiquées*.
- b) Des joueurs non-affiliés à la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl) peuvent être repris dans un poule avec des joueurs affiliés, quel que soit le nombre de points lors de l'inscription (chaque joueur peut obtenir promotion).
- c) Tenue sportive est obligatoire pour chaque participant affilié à la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl). Les joueurs non-affiliés peuvent jouer en tenue sportive conformément le règlement du tournoi.
- d) L'heure de début et la présence obligatoire un quart d'heure avant le début des matchs, doivent être mentionnées clairement.
- e) Il doit être mentionné clairement qu'aucun joueur ne peut quitter la salle de billard sans accord du directeur sportif responsable.
- f) Les conditions et dates ultérieurs d'inscription doivent être mentionnés clairement.
- g) *Chaque participant joue au moins 3 matchs*
- h) *Les tournois de jeunes sont ouverts aux joueurs âgés de 25 ans au maximum, quel que soit le niveau. Tout joueur n'ayant pas atteint l'âge de 25 ans au début de l'année sportive (le 1er septembre) peut participer.*
- i) Classement:
- \* points de match avec moyenne de promotion
  - \* points de match dans la moyenne
  - \* points de match sous la moyenne
- j) Chaque tournoi régional de la jeunesse doit être approuvé par le responsable régional de la jeunesse.

**Artikel 21.** Intergewestelijke of nationale jeugdturnoien

Zie artikel 20, gewestelijke jeugdturnoien (dezelfde regelgevingen zijn van toepassing). Verder geldt voor intergewestelijke en nationale jeugdturnoien ook het volgende:

- a) Ieder tornooi dient goedgekeurd te worden door de nationale jeugdcoördinatoren (NJC).
- b) Inschrijvingen dienen verplicht te gebeuren via de betrokken gewestelijke jeugdverantwoordelijke. Andere inschrijvingen zijn ongeldig, zelfs deze op uitnodiging.
- c) Het is aangeraden om de wedstrijdplanning zodanig op te maken dat de prijsuitreiking uiterlijk om 20.00 uur beëindigd kan worden.

**Article 21.** Tournois interrégionaux ou nationaux

Voir article 20, tournois régionaux (les mêmes règles sont d'application). En outre, les dispositions suivantes s'appliquent également aux tournois interrégionaux et nationaux)

- a) Chaque tournoi interrégional ou national doit être approuvé par les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ).
- b) Les inscriptions pour les tournois interrégionaux ou nationaux doivent passer obligatoirement par le responsable régionale de la jeunesse concerné. D'autres inscriptions ne sont pas valables, même pour des tournois sur invitation.
- c) Les mêmes mentions claires et les mêmes règles pour le classement des tournois régionaux sont d'application (Article 21).
- d) Il est avisé d'organiser le calendrier de cette manière que la remise des prix peut être terminée au plus tard à 20h00.

## HOOFDSTUK 2. JUNIOREN (U21)

### CHAPITRE 2. JUNIORS (U21)

#### 1. Algemene bepalingen

##### 1. Déterminations générales

**Artikel 22.** Kan als junior (U21) worden beschouwd, elk aangesloten lid van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw), die de leeftijd van 21 jaar nog niet heeft bereikt op 1 september van het beginnende sportjaar **en minimaal in één discipline op de matchtafel behoort tot de 1<sup>ste</sup> klasse (200 punten libre, 160 punten kader, 70 punten band of 34 punten drieband).**

**Article 22.** *Peut être considéré en tant que junior (U21), chaque membre affilié à la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl), qui n'a pas obtenu l'âge de 21 ans au 1er septembre de l'année sportive débutante et qui appartient à la 1ère classe dans au moins une discipline sur grand billiard (200 points libre, 160 points cadre, 70 points par bande ou 34 points trois bandes).*

**Artikel 23.** De competities voor junioren (U21) worden uitsluitend gespeeld op matchtafel (afmetingen: 2,84 m × 1,42 m).

**Article 23.** *Les compétitions pour les juniors (U21) se déroulent uniquement sur table grand format (mesures: 2m84 x 1m42).*

#### **Artikel 24.** Kledijvoorschriften

a) Tijdens de nationale voorwedstrijden en kampioenschappen van België speelt elke junior (U21) in clubkledij.

b) Voor de internationale competities gelden volgende richtlijnen:

\* Voor de individuele Europese Kampioenschappen zullen de junioren (U21) aantreden in de nationale biljartkledij, d.w.z. zwarte broek, donkere kousen, zwarte schoenen, wit hemd en verdere officiële biljartkledij (gilet met het KBBB logo en strik) voorzien door de nationale jeugdcoördinatoren (NJC).

\* De eventuele vermelding van sponsoring dient te gebeuren volgens de normen van de CEB (zie Artikelen 4-6 van de sportreglementen: embleem sponsors): de leden van een gesponsorde club mogen een publiciteit dragen van maximum 130 cm<sup>2</sup> per badge. Het clubkenteken moet gelijktijdig gedragen worden. Twee sponsors zijn toegelaten. De badges mogen niet op de rug gedragen worden.

\* Het juniorenembleem van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw), dat vergelijkbaar is met het embleem voor ereklassespelers, zij het in verkleind model, mag door de junioren (U21) die deelgenomen hebben aan internationale competities, verder gedragen worden tot op het ogenblik dat dezelfde competitie het daaropvolgende jaar georganiseerd wordt. Dit embleem wordt op de sportkledij aangebracht op borsthoogte aan de linkerzijde.

#### **Article 24.** *Prescriptions de la tenue*

a) *Lors des éliminatoires nationales et les championnats de Belgique chaque junior (U21) porte la tenue du club.*

b) *Pour les compétitions internationales les prescriptions suivantes sont d'application:*

\* *Pour les Championnats d'Europe individuels, les juniors (U21) s'allignent dans la tenue sportive nationale, c.à.d. pantalon noir, chaussettes sombres, chaussures noires, chemise blanche et la tenue sportive officielle (gilet avec l'insigne de la FRBB et papillon) prévue par les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ).*

\* *La mention éventuelle d'un sponsor doit être conforme aux normes de la CEB (voir Articles 4-6 des règlements sportifs: emblème sponsors): les membres d'un club sponsorisé peuvent porter de la*



publicité d'au maximum 130 cm<sup>2</sup> par emblème. L'insigne du club doit être portée en même temps. Deux sponsors sont permis. Les emblèmes ne peuvent pas être portés au dos.

\* L'emblème des juniors de la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl), qui est comparable à l'emblème des joueurs de catégorie honneur, bien que dans un format plus petit, peut être porté par les juniors (U21) qui ont participé aux compétitions internationales, jusqu'au moment que la même compétition soit organisé l'année suivante. Cet emblème est attaché à la tenue sportive de côté droite au niveau de la poitrine.

## **2. Organisaties**

### **2. Organisations**

**Artikel 25.** Naargelang het aantal inschrijvingen kunnen volgende kampioenschappen door de nationale jeugdcoördinatoren (NJC) georganiseerd worden op matchtafel:

- Kampioenschap van België Vrijspel (Europees kampioenschap U22)
- Kampioenschap van België Kader 47/2
- Kampioenschap van België Bandstoten
- Kampioenschap van België Driebanden (Europees kampioenschap U22 en Wereldkampioenschap U22)

**Article 25.** Les coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ) peuvent organiser les championnats suivants au billard grand format:

- Championnat de Belgique Libre (Championnat d'Europe U22)
- Championnat de Belgique Cadre 47/2
- Championnat de Belgique par bande
- Championnat de Belgique Troisbandes (Championnat d'Europe U25 et Championnat du Monde U22)

## **3. Inschrijvingen en voorwaarden tot deelname**

### **3. Inscriptions et conditions de participation**

**Artikel 26.** Voor aanvang van het sportjaar dient de clubsportbestuurder van de betrokken speler, samen met de andere inschrijvingen, de inschrijvingen van zijn club, mee te delen aan de gewestelijke sportbestuurder. De gewestelijke sportbestuurder zal de inschrijvingen doorzenden aan de gewestelijke jeugdverantwoordelijke die een lijst zal opstellen van ALLE junioren van zijn gewest. Deze lijst dient voor 1 augustus overgemaakt te worden aan de nationale jeugdcoördinatoren (NJC). De minimaal verplichte inschrijvingsgegevens zijn: naam, geboortedatum, geslacht, adres, contactgegevens (telefoon, e-mail club, e-mail ouders of e-mail speler), licentienummer van de KBBB en opgave van de te spelen punten in de diverse disciplines (volgens de geldende klassen voorzien in de algemene sportreglementen van de KBBB vzw).

**Article 26.** Avant le début de l'année sportive, le directeur sportif du club du joueur concerné, doit informer le directeur sportif régional (DSR) de l'inscription du joueur concerné, ensemble avec les autres inscriptions du club. Le directeur sportif régional (DSR) transmet les inscriptions au responsable régional de la jeunesse qui rédige une liste de TOUS les juniors de la région. Cette liste doit être transmis aux coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ) au plus tard le 1<sup>er</sup> août. Les données minimales obligatoires sont: nom, date de naissance, sexe, adresse, données de contact (téléphone, e-mail club, e-mail parents ou e-mail joueur), numéro de licence de la FRBB et communication des points à jouer dans les différentes disciplines (selon les catégories prévues dans les règlements sportifs de la FRBB asbl).

**Artikel 27.** De deelnemende speler dient minstens tot de 1ste klasse van de betrokken spelsoort te behoren op het ogenblik van de afsluiting van de inschrijvingen.

**Article 27.** *Le joueur participant doit être au moins de la 1ère catégorie de la discipline concernée lors de la clôture des inscriptions.*

#### **4. Nationale voorwedstrijden en nationale kampioenschappen**

##### **4. Éliminatoires nationales et championnats nationaux**

**Artikel 28.** Spelers die behoren tot de categorie excellentie, hoofdklasse of ereklasse zijn automatisch geplaatst voor de Kampioenschappen van België.

Als er meer dan 4 deelnemers van de categorie excellentie, hoofd- of ereklasse zijn, worden nationale voorwedstrijden georganiseerd onder deze spelers.

Als er minder dan 4 deelnemers zijn die hoger spelen dan 1<sup>ste</sup> klasse, worden er nationale voorwedstrijden gespeeld door de spelers van 1<sup>ste</sup> klasse om aan het vereiste aantal van 4 deelnemers aan het Kampioenschap van België te geraken.

Als er te weinig (of geen) spelers van 1<sup>ste</sup> klasse zijn, kan men spelers van 2<sup>de</sup> klasse toevoegen aan de nationale voorwedstrijden.

Enkele voorbeelden

- 2 spelers van categorie excellentie en 2 van 1<sup>ste</sup> klasse: niemand speelt voorwedstrijden
- 2 spelers van categorie excellentie + 4 spelers van 1<sup>ste</sup> klasse: de 4 spelers van 1<sup>ste</sup> klasse spelen voorwedstrijden)
- 2 spelers van categorie excellentie, 1 speler van 1<sup>ste</sup> klasse, 3 spelers van 2<sup>de</sup> klasse: de spelers van 1<sup>ste</sup> en 2<sup>de</sup> klasse spelen voorwedstrijden

**Article 28.** *Les joueurs de la catégorie excellence, supérieur ou honneur sont automatiquement qualifiés pour les Championnats de Belgique.*

*S'il y a plus de 4 participants de la catégorie excellence, supérieur ou honneur, des éliminatoires nationaux sont organisés avec ces joueurs.*

*S'il y a moins de 4 participants jouant plus haut que la 1ère classe, des éliminatoires nationaux seront organisés pour les joueurs de la 1ère classe afin d'atteindre le nombre requis de 4 participants pour les Championnats de Belgique.*

*S'il n'y a pas assez (ou pas) de joueurs de la 1ère classe, des joueurs de la 2ème classe peuvent être ajoutés aux éliminatoires nationaux.*

*Quelques exemples*

*- 2 joueurs de la catégorie excellence et 2 joueurs de la 1ère classe: pas d'éliminatoires*

*- 2 joueurs de la catégorie excellence + 4 joueurs 1ère classe : les joueurs de la 1ère classe disputent les éliminatoires*

*- 2 joueurs de la catégorie excellence, 1 joueur 1ère classe, 3 joueurs 2ème classe : les joueurs de la 1ère et 2ème classe jouent les éliminatoires)*

**Artikel 29.** Alle Kampioenschappen van België zullen georganiseerd worden in een enige poule van vier deelnemers.

**Article 29.** *Tous les Championnats de Belgique seront organisés sous forme de poule unique avec cinq participants (sauf si on n'a pas dû jouer des éliminatoires national, il peut y avoir 6 participants).*

**Artikel 30.** De titelhouder is NIET automatisch geplaatst voor het Kampioenschap van België. Er is GEEN speler op uitnodiging van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw).

**Article 30.** *Le portant de titre n'est PAS automatiquement qualifié pour le Championnat de Belgique. Il n'y a PAS de joueur invité par la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl).*

**Artikel 31.** *Klassement*

- a) wedstrijdpunten boven het minimumgemiddelde
- b) wedstrijdpunten onder het minimumgemiddelde
- c) algemeen gemiddelde
- d) beste particulier gemiddelde
- e) hoogste reeks
- f) resultaat onderlinge wedstrijd

**Article 31.** *Classement*

- a) *points de match au-dessus de la moyenne minimale*
- b) *points de match sous la moyenne minimale*
- c) *moyenne générale*
- d) *meilleure moyenne particulière*
- e) *plus forte série*
- f) *résultat du match mutuel*

**Artikel 32.** *Te spelen punten en minimum gemiddelde:*

- a) *Vrijspel:*
  - \* 300 punten, grote hoeken en verplichte opgang bij vastliggende ballen
  - \* Minimumgemiddelde: 25,00
  - \* Maximum aantal beurten: 20
- b) *Kader 47/2:*
  - \* 220 punten, integraal kader met ankers
  - \* Minimumgemiddelde: 20,00
  - \* Maximum aantal beurten: 20
- c) *Bandstoten:*
  - \* 110 punten
  - \* Minimumgemiddelde: 4,20
  - \* Maximum aantal beurten: 30
- d) *Driebanden:*
  - \* Naar 25 punten in de voorwedstrijden, naar 30 punten in de finale
  - \* Maximum aantal beurten: 50

**Article 32.** *Points à jouer et moyenne minimale:*

- a) *Libre:*
  - \* 300 points, grands angles et acquit obligatoire lorsque les billes touchent
  - \* Moyenne minimale: 25,00
  - \* Nombre maximale de reprises: 20
- b) *Cadre 47/2:*
  - \* 220 points, intégral avec ancras
  - \* Moyenne minimale: 20,00
  - \* Nombre maximale de reprises: 20
- c) *Par bande:*
  - \* 110 points
  - \* Moyenne minimale: 4,20
  - \* Nombre maximale de reprises: 30
- d) *Troisbandes:*
  - \* 25 points lors des éliminatoires, 30 points lors de la finale
  - \* Nombre maximale de reprises: 50

**Artikel 33.** Gezien er in drie speelsoorten naar de afstand van excellentieklasse matchtafel wordt gespeeld, kan elke finalist die tijdens een Kampioenschap van België het promotiegemiddelde behaalt zijn/haar promotie naar ereklasse bekomen.

**Article 33.** *Vu le fait qu'on joue vers la distance de catégorie excellence grand format dans trois disciplines, chaque finaliste peut obtenir la promotion à la catégorie honneur lorsqu'il/elle obtient la moyenne de promotion lors du Championnat de Belgique.*

#### **4. Europese kampioenschappen vrijspel en driebanden en Wereldkampioenschap driebanden**

##### **4. Championnats d'Europe libre et troisbandes et Championnat du Monde troisbandes**

**Artikel 34.** De CEB kan elk jaar een Europees Kampioenschap inrichten, in de disciplines vrijspel en driebanden. De UMB organiseert een wereldkampioenschap in het driebanden. Elke aangesloten federatie heeft recht op deelname aan de Europese Kampioenschappen. Voor het Wereldkampioenschap worden de deelnemers aangeduid op basis van de uitslag van het voorafgaande Europees Kampioenschap, en dit niet op naam van de speler maar op naam van de federatie waartoe de geklasseerde speler behoorde op het vorige Europees Kampioenschap.

**Article 34.** *La CEB peut organiser chaque année un Championnat d'Europe dans les disciplines libre et troisbandes. L'UMB organise un championnat du monde de troisbandes. Chaque fédération affiliée à le droit de participation aux Championnats d'Europe. Pour le championnat du monde, les participants sont indiqués sur la base des résultats du championnat européen précédent, et non pas par le nom du joueur mais par la fédération à laquelle le joueur affilié appartenait lors du championnat européen précédent.*

**Artikel 35.** Elke federatie wordt op de hoogte gebracht van de Europese Kampioenschappen door een mailbericht met vermelding van de Koninklijke Belgische Biljartbond (KBBB vzw).

**Article 35.** *Chaque fédération est avertie des Championnats d'Europe par un e-mail mentionnant la Fédération Royale Belge de Billard (FRBB asbl).*

**Artikel 36.** De inschrijvingen gebeuren uitsluitend via de CEB website.

**Article 36.** *Les inscriptions sont faites seulement par la site internet de la CEB.*

**Artikel 37.** De aanvraag voor inrichting van een Europees Kampioenschap of Wereldkampioenschap dient te gebeuren door een club met goedkeuring van het gewest van deze club en van de gewestelijke jeugdverantwoordelijke en de nationale jeugdcoördinatoren (NJC). Wanneer geen enkele federatie de inrichting op zich neemt, zal dat betrokken jaar geen Europees Kampioenschap doorgang vinden.

**Article 37.** *La demande pour organiser un Championnat d'Europe ou d'un Championnat du Monde doit être introduite par un club avec l'accord de la région de ce club, du responsable régionale de la jeunesse (CRJ) et des coordinateurs nationaux de jeunesse (CNJ). Lorsqu' aucune fédération ne se charge de cette organisation, aucun championnat européen n'aura lieu cette année-là.*

**Artikel 38.** Het aantal deelnemers wordt bepaald door de CEB (Europese Kampioenschappen) of UMB (Wereldkampioenschap). In principe is de Belgische kampioen rechtstreeks geplaatst voor het

Europees Kampioenschap en kan ook het nummer 2, naargelang zijn/haar behaalde gemiddelde, uitgenodigd worden.

**Article 38.** Le nombre de participants est déterminé par la CEB (Championnats d'Europe) ou l'UMB (Championnat du monde). En principe, le champion belge est qualifié directement pour le Championnat d'Europe et, selon la moyenne obtenue, le numéro 2 peut aussi être invité.

### **HOOFDSTUK 3. AANBEVELINGEN VAN DE NATIONALE JEUGDCOORDINATOREN**

#### **CHAPITRE 3. RECOMMANDATIONS DES COORDINATEURS NATIONAUX DE JEUNESSE**

**Artikel 39.** Het is wenselijk dat iedere gewestelijke jeugdverantwoordelijke geregeld in contact is met de gewestelijke sportbestuurder (GSB) van de senioren.

**Article 39.** *Il est désirable que chaque responsable régional de la jeunesse se met en contact de façon régulière avec le directeur sportif régional (DSR) des séniors.*

**Artikel 40.** Het is aanbevolen dat er tijdens de finale van de kampioenschappen van België die voor junioren zo belangrijk zijn als deze van ere- en excellentieklasse, geen wedstrijden of oefenmatches plaatsvinden op de andere biljarttafels in dezelfde zaal. Bij belangrijke wedstrijden zal bij voorkeur een arena afgebakend worden en voor zaalversiering gezorgd worden.

**Article 40.** *Il est recommandé que lors des finales des championnats de Belgique qui sont aussi importants pour les juniors que pour ceux des catégories honneur et excellence, qu'il n'y aura pas d'autres matchs ou des matchs d'entraînement sur les autres tables dans la même salle. En cas de matchs importants, par préférence un arène sera créé ainsi que des décorations pour la salle.*

**Artikel 41.** Onderbrekingen tijdens de wedstrijd:

- a) De sportbestuurder die de leiding heeft over het kampioenschap wordt gevraagd de scheidsrechters aan te raden de spelers slechts eenmaal toelating te geven de wedstrijd te onderbreken om naar het toilet te gaan. Dan nog alleen wanneer de speler zelf aan de beurt is of bij een gezamenlijke onderbreking. In geen geval zou er nog toelating mogen gegeven worden dat een speler de zaal verlaat terwijl zijn tegenstrever aan de beurt is.
- b) Van deze stelregel zou uitsluitend kunnen afgeweken worden mits voorafgaandelijk voorlegging van een medisch getuigschrift.

**Article 41.** *Interruptions pendant le match:*

- a) *Le directeur sportif qui est responsable du championnat est demandé de recommander aux arbitres que les joueurs ont droit seulement une fois pendant le match d'interrompre le match pour aller aux toilettes. Et ceci, seulement lorsque le tour est au joueur concerné ou lorsqu'il s'agit d'une interruption mutuelle. Dans aucun cas, une approbation peut être attribuée à un joueur de quitter la salle au moment que son adversaire est au tour.*
- b) *Une exception sur ce règle est seulement autorisée en cas de présentation au préalable d'une attestation médicale.*

Deze sportreglementen jeugd (U17 en U19 en junioren U21) werden goedgekeurd door de **Nationale Sportcommissie** (NSC) in de vergadering van 27 maart 2023 en door de Raad van Bestuur op 20/05/2023 en zijn van toepassing vanaf het sportseizoen 2023-2024. Zij vernietigen en vervangen de vorige.

*Ces règlements sportifs pour la jeunesse (U17 et U19) et juniors (U21) ont été approuvés par la Commission Nationale Sportive (CNS) lors de la réunion du 27/03/2023 et par le Conseil d'Administration lors de réunion du 20/05/2023 pour approbation dès l'année sportive 2023-2024. Ces règlements détruisent et remplacent les précédents règlements.*

Nick Rosier – Bianca Otjens – Jan Verhulst  
Nationale jeugdcoördinatoren – *coordinateurs nationaux de jeunesse*